

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60838-1

1997

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
2002-10

Amendement 2

Douilles diverses pour lampes –

**Partie 1:
Prescriptions générales et essais**

Amendment 2

Miscellaneous lampholders –

**Part 1:
General requirements and tests**

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 34B: Culots et douilles, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
34B/1027/FDIS	34B/1034/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de ses amendements ne sera pas modifié avant 2004. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Page 6

1 Généralités

Remplacer le premier alinéa du paragraphe 1.1 par le nouvel alinéa suivant:

1.1 La présente partie de la CEI 60838 s'applique aux douilles de types divers, prévues pour être incorporées (et destinées à être utilisées avec les sources lumineuses à usage général, les lampes de projection, les lampes d'illumination et les lampes pour éclairage public dotées de culot et répertoriées à titre d'exemple dans l'Annexe A) ainsi qu'aux méthodes d'essai à appliquer pour démontrer la sécurité d'utilisation des lampes dans les douilles.

Page 38

16 Résistance à la chaleur et au feu

Remplacer le premier alinéa du paragraphe 16.5 par le nouvel alinéa suivant:

16.5 Les parties isolantes qui maintiennent en position les parties actives ou les parties TBT, ou qui sont en contact avec de telles parties, doivent être constituées d'un matériau résistant au cheminement si elles sont exposées à des dépôts importants d'humidité ou de poussière.

Page 48

Annexe A

Remplacer l'Annexe A par la nouvelle Annexe A suivante:

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34B: Lamp caps and holders, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34B/1027/FDIS	34B/1034/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2004. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 7

1 General

Replace the first paragraph of 1.1 by the following new paragraph:

1.1 This part of IEC 60838 applies to lampholders of miscellaneous types intended for building-in (to be used with general-purpose light sources, projection lamps, floodlighting lamps and street-lighting lamps with caps as listed in Annex A) and the methods of test to be used in determining the safe use of lamps in lampholders.

Page 39

16 Resistance to heat and fire

Replace the first paragraph of 16.5 by the new following paragraph:

16.5 Insulating parts retaining live parts or ELV parts in position, or which are in contact with such parts, shall be of a material resistant to tracking if they are exposed to excessive deposit of moisture or dust.

Page 49

Annex A

Replace Annex A by the new following Annex A:

Annexe A (normative)

Exemples de douilles faisant l'objet de la présente norme

Les douilles à incorporer utilisées avec les sources lumineuses à usage général, les lampes de projection, les lampes d'illumination et les lampes pour éclairage publics équipées des culots figurant dans la liste ci-dessous sont couvertes par la présente norme (voir 1.1).

Cette liste n'est pas exhaustive.

Douilles	Feuilles de douille (voir la CEI 60061-2)
B22d-3	7005-10A
BY22d	7005-17
Fa4	7005-..
Fc2	7005-114
G1.27, GX1.27	7005-..
GUX2.5d, GUY2.5d, GUZ2.5d	7005-..
G2.54, GX2.54	7005-..
G3.17	7005-..
G4	7005-72
GU4	7005-108
GZ4	7005-67
G5.3	7005-73
G5.3-4.8	7005-126
GU5.3	7005-109
GX5.3	7005-73A
GY5.3	7005-73B
G6.35, GX6.35, GY6.35	7005-59
GZ6.35	7005-59A
GU7	7005-113
GZX7d-.., GZY7d-.., GZZ7d-..	7005-..
G8.5	7005-122
G9	7005-129
G9.5	7005-70
GX9.5	7005-70A
GY9.5, GZ9.5	7005-70B
GU10	7005-121
GZ10	7005-120
G12	7005-63
GY16	7005-..
G17q, GX17q, GY17q	7005-45
G22	7005-75
G38	7005-76
PG12 & PGX12	7005-64
PG22-6.35	7005-..
P28s	7005-42
P30s-10.3	7005-44
P40	7005-43
R7s, RX7s	7005-53/53A
SX4s	7005-..
SY4s	7005-..